



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 18. prosinca 2014.
(OR. en)

17068/14

**Međuinstitucionalni predmet:
2014/0353 (NLE)**

EEE 83
UD 289

PRIJEDLOG

Od:	Glavni tajnik Europske komisije, potpisao g. Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Datum primitka:	17. prosinca 2014.
Za:	g. Uwe CORSEPIUS, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2014) 741 final
Predmet:	Prijedlog ODLUKE VIJEĆA o stajalištu koje je u ime Europske unije potrebno zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a, osnovanom Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, u pogledu zamjene Protokola 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji je usklađen s Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla

Za delegacije se u privitku nalazi dokument COM(2014) 741 final.

Priloženo: COM(2014) 741 final



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 17.12.2014.
COM(2014) 741 final

2014/0353 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje je u ime Europske unije potrebno zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a, osnovanom Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, u pogledu zamjene Protokola 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji je usklađen s Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla¹ (dalje u tekstu: „Konvencija”) predviđene su odredbe o podrijetlu robe kojom se trguje na temelju relevantnih sporazuma koje su sklopile ugovorne stranke.

EU je potpisao Konvenciju 15. lipnja 2011. i dostavio depozitaru Konvencije svoju ispravu o prihvatu 26. ožujka 2012. U skladu s tim Konvencija je primjenom članka 10. stavka 3. stupila na snagu za EU 1. svibnja 2012. Norveška, Island i Lihtenštajn, ostale ugovorne stranke Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru² (dalje u tekstu „Sporazum o EGP-u”), potpisali su Konvenciju 15. lipnja 2011., 30 lipnja 2011. i 15. lipnja 2011. te su dostavili depozitaru Konvencije svoje isprave o prihvatu 9. studenoga 2011., 12. ožujka 2012. i 28. studenoga 2011. U skladu s tim Konvencija je primjenom članka 10. stavka 3. stupila na snagu 1. siječnja 2012. za Norvešku, 1. svibnja 2012. za Island i 1. siječnja 2012. za Lihtenštajn.

Člankom 6. Konvencije predviđa se da svaka ugovorna stranka poduzima odgovarajuće mjere kako bi se osigurala učinkovita primjena Konvencije. Na temelju toga u Sporazumu o EGP-u potrebno je zamijeniti Protokol 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji se poziva na Konvenciju onoliko koliko je to moguće. Istovremeno se ažurira tekst Protokola 4. tako što se, između ostalog, usklađuje s Ugovorom o funkcioniranju Europske unije.

Ovim se prijedlogom Protokol 4. zamjenjuje novim Protokolom kako bi se poboljšala čitljivost gospodarskim subjektima i upravnim tijelima. U odnosu na postojeći Protokol promjene su sljedeće:

1. Članak 3. mijenja se kako bi se proširila primjena dijagonalne kumulacije podrijetla na svaku zemlju koja sudjeluje u EU-ovu procesu stabilizacije i pridruživanja³, što je jedan od glavnih ciljeva Konvencije. Kako bi se izbjegla obvezna upotreba izdavanja potvrda EUR-MED, u članak 3. stavak 1. dodano je upućivanje na države koje sudjeluju u EU-ovu procesu stabilizacije i pridruživanja. Iz istog je razloga upućivanje na Farske otoke preneseno iz članka 3. stavka 2. u članak 3. stavak 1.
2. U upućivanju na članak 32. u Sadržaju riječi „Uzajamna pomoć” zamjenjuju se riječima „Administrativna suradnja”.
3. Izraz „Zajednica” zamjenjuje se izrazom „Europska unija” u naslovu „Zajedničke izjave” u Sadržaju, u članku 3. stavku 1., članku 3. stavku 5., članku 4. stavku 2. i članku 31. stavku 1., kao i u Zajedničkim izjavama.
4. Izraz „Komisija Europskih zajednica” zamjenjuje se izrazom „Europska komisija” u članku 3. stavku 5., članku 31. stavku 3. i članku 32. stavku 1.

¹ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

² SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

³ Albanija, Bosna i Hercegovina, bivša jugoslavenska republika Makedonija, Crna Gora, Srbija i Kosovo u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti UN-a 1244/99.

5. U članku 5. stavku 2. riječi „ne bi trebao upotrebljavati” zamjenjuju se riječima „ne bi trebao koristiti”.
6. U članku 6. stavku 1. umeće se sljedeće nakon slova (m):
„(n) miješanje šećera s bilo kojom tvari;”
Trenutačna slova od (n) do (p) ponovno se obilježavaju slovima od (o) do (q).
7. Naslov članka 32. zamjenjuje se sljedećim:
„Administrativna suradnja”

Sadržaj Priloga od I. do IV.b zamjenjuje se upućivanjem na Konvenciju.

2. REZULTATI SAVJETOVANJA SA ZAINTERESIRANIM STRANAMA I OCJENE UTJECAJA

Na sastanku Odbora za Carinski zakonik, odjela za podrijetlo, 13. svibnja 2013. održane su konzultacije s državama članicama EU-a o nacrtu odluke Vijeća. Konzultacije s ugovornim strankama održane su na sastanku radne skupine Pan-Euro-Med 14. i 15. svibnja 2013.

Vanjska ekspertiza nije bila potrebna. Nije bila potrebna ni procjena učinka jer su predložene izmjene tehničke prirode i ne utječu na sadržaj Protokola o pravilima o podrijetlu koji je trenutačno na snazi.

3. PRAVNI ELEMENTI PRIJEDLOGA

Člankom 1. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ) br. 2894/94 o rješenjima za provedbu Sporazuma o EGP-u predviđeno je da Vijeće, na prijedlog Komisije, utvrdi stajalište o takvim odlukama koje je potrebno zauzeti u ime Unije.

Pravna osnova izmjene ove odredbe je članak 207. zajedno s člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Prijedlog je u isključivoj nadležnosti Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

Predloženi instrument: Odluka Vijeća.

Ovaj prijedlog zamjenjuje završnu verziju COM(201)133 od 22. ožujka 2012. koja se njime ukida.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o stajalištu koje je u ime Europske unije potrebno zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a, osnovanom Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, u pogledu zamjene Protokola 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji je usklađen s Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. zajedno s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2894/94 od 28. studenoga 1994. o rješenjima za provedbu Sporazuma o Europskom gospodarskom području⁴, a posebno njezin članak 1. stavak 3.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Protokol 4. uz Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru⁵ („Sporazum”) odnosi se na pravila o podrijetlu.
- (2) Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla⁶ („Konvencija”) predviđene su odredbe o podrijetlu robe kojom se trguje na temelju relevantnih sporazuma koje su sklopile ugovorne stranke.
- (3) EU, Norveška i Lihtenštajn potpisali su Konvenciju 15. lipnja 2011., a Island je potpisao Konvenciju 30. lipnja 2011.
- (4) EU, Norveška, Island i Lihtenštajn dostavili su depozitaru Konvencije svoje isprave o prihvatu 26. ožujka 2012., 9. studenog 2011., 12. ožujka 2012. i 28. studenog 2011. U skladu s tim Konvencija je primjenom članka 10. stavka 3. stupila na snagu 1. svibnja 2012. za EU i Island te 1. siječnja 2012. za Norvešku i Lihtenštajn.
- (5) Člankom 6. Konvencije predviđa se da svaka ugovorna stranka poduzima odgovarajuće mjere kako bi se osigurala učinkovita primjena Konvencije. Na temelju toga u Sporazumu o EGP-u potrebno je zamijeniti Protokol 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji je usklađen s Konvencijom i poziva se na nju onoliko koliko je to moguće.

⁴ SL L 305, 30.11.1994., str. 6.

⁵ SL L 1, 3.1.1994., str. 3.

⁶ SL L 54, 26.2.2013., str. 4.

- (6) Europska unija stoga bi trebala u Zajedničkom odboru EGP-a zauzeti stajalište utvrđeno u priloženom nacrtu odluke.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje Europska unija treba zauzeti u Zajedničkom odboru EGP-a, osnovanom Sporazumom o Europskom gospodarskom prostoru, u pogledu zamjene Protokola 4. o pravilima o podrijetlu novim Protokolom koji je usklađen s Regionalnom konvencijom o paneuromediteranskim povlaštenim pravilima podrijetla i koji se poziva na tu Konvenciju onoliko koliko je to moguće, utvrđeno je u priloženom nacrtu odluke Zajedničkog odbora EGP-a.

Predstavnici Unije u Zajedničkom odboru EGP-a mogu prihvatiti manje izmjene nacрта odluke Zajedničkog odbora EGP-a bez dodatne odluke Vijeća.

Članak 2.

Odluka Zajedničkog odbora EGP-a objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*